



Curriculum Vitae Europass

Personal Data

Last Name / First Name Fala Viorica

Address

Phone (s) +373 69025638

Mobile
Number

E-mail fviorika@gmail.com

Nationality Moldovian

Date of birth 14/10/1979

Gender Female

Desired employment / Occupational field

Professional Experience

Date	2015 - up to present
Occupation or position held	Administrator and translator
Name and address of employer	Artlexis SRL (translating agency)
Date	2014 – 2015
Occupation or position held	Translator into/from Italian / Russian
Name and address of employer	FERPONT SRL
Date	2011 – 2014
Occupation or position held	Translator and Project management and coordination in various private and public projects Logistics and transport expert.
Name and address of employer	Moldavian -- Italian Chamber of Commerce and Industry
Date	2005 – 2011
Occupation or position held	Transport management and logistics, including projects coordinator Conducting and translating during training courses in different countries (Moldova, Ukraine, Russia) on trade and transport logistics
Name and address of employer	AIALOG (Italian Association of Logistics and Supply Chain Management)

Date	2005 – 2007
Occupation or position held	Project assistant and translator at international relations department
Name and address of employer	Academy of Economic Studies in Chisinau, Moldova
Date	2003 - 2005
Occupation or position held	Translator from/into Italian and Business operations' manager
Name and address of employer	Cheia Alba SA
Date	2002 – 2003
Occupation or position held	Translator from/into Italian
Name and address of employer	Valsem Construction Ltd
Date	2000 – 2003
Occupation or position held	Office manager and Translator from/into Italian
Name and address of employer	DOVAS SA
Education and training	
Date	1996 - 2005
Name and type of organisations providing education and training	Pedagogical University "I.Creanga", Chisinau, Moldova - Faculty: Philology
Principal subjects / occupational skills acquired	Specialty - Rumanian language and literature and Italian language
Date	2008 - 2010
Principal subjects / occupational skills covered	"The management of logistics systems.
Name and type of organisations providing education and training	Academy of Labour and Social Relations, Moscow, Russia
Date	April 2010
Name and type of organisations providing education and training	Bordignon Trasporti" S.R.L.
Principal subjects / occupational skills covered	Internship for production and preparation of Masters. The theme of the thesis is "The optimization of the distribution of consumer products".
Date	23.06.2013

Name and type of organisations providing education and training | Ministry of Justice
 Authorized interpreter and translator into/from Italian; Authorized translator into/from Russian.

Principal subjects / occupational skills covered

Mother language(s) | Rumanian

Other language (s)

Self-assessment European level (*)	Comprehension				Spoken				Written	
	Listening		Reading		Oral Interaction		Spoken production			
English	A2	good	A2	good	A2	good	A2	good	A2	good
French	B2	good	B2	good	B2	good	B2	good	B2	good
Russian	C2	excellent	C2	excellent	C2	excellent	C2	excellent	C2	excellent
Rumanian	C2	excellent	C2	excellent	C2	excellent	C2	excellent	C2	excellent
Italian	C2	excellent	C2	excellent	C2	excellent	C2	excellent	C2	excellent

(*) Common European Framework of Reference for Languages